

Ilmab 2 korda nädalas kolmap. ja laupäeval. Toimetuse ja talituse Jõhvis Turuplats Nr. 1. Kõnetraat nr. 4. T' metsaja kõnetunnid kella 11—1. Talitus avatud 9—6. Kuluutuste hinnad: Veeru millimeeter kuu- latuskõlge 3 snt. eeskõlge 10 senti, tekitis 12 senti.

ALUTAGUSE ELU

Jõhvi ja Alutaguse häälekandja

Nr. 52 (63).

Jõhvis, kolmapäeval, 12. juulil 1933. a.

Üksik number 5 senti.

Tellimishind postiga:

1 kuu—40 senti, 3 kuud—125 senti, 6 kuud—230 senti ja aastaks—450 snt.

Välismaale poole kallim

Tellimist võtavad vastu kõik postkontorid ja postagentuurid.

IV. aastafait

Tulemõll Alutaguse metsades.

Tulekahjusid igas metskonnas. — Elanikud valdada kaupa ühes kaitsevää osadega tuld kustutamas. — Vaivaras põles maha 2000 ha metsa.

Mitmel pool olid terved külad tuleohus.

Pühapäeval, 9. juulil oli üle Alutaguse kogu metsa tulekahjusid. Igas Alutaguse metskonnas registreeriti metsapõlemist. Kõige suurem metsatulekahju oli Waiwara metskonnas, kus põles Wiitikonna vahikonnas Waiwara wõlla taluperemeste erametsa üle 2000 h-tari 7 km. pikkuselt. Sellele metsapõlemisele oli saadetud abiks Waiwara elanikkudele veel 300 sõdurit Kurina laagrist ja Jõhvi garnisonist.

Sinimõrme metskonnas põles metsa 5 kohas põlawa testel. Suurem tulekahju oli Puhatu vahikonnas, kus põles Puhatu küla talunikkude erametsa 3 km. pikkuselt.

Jõhvi metskonnas põles metsa Tere mere vahikonnas.

Oronento metskonnas põles umbes 200 hektari riigimetsa.

Jõhvi metskonnas oli metsapõlemine Tolla Marja vahikonnas, kus põles riigimetsa 2 hektari. Tuli oli arwatawasti alguse saanud karjalaste läbi. Jõhvi metskonnas Puru vahikonnas

põles peamiselt Puru talunikkude noor mets 2 km ulatuselt.

Narwa metskonnas registreeriti metsapõlemine Hannila küla lähedal.

Metsapõlemistele oli igal pool wälja saadetud tuleõhujaid. Kustutamise töödest wõttis osa ka erastatud ja kaitsewäelased. Mitmel pool õhwardas tuli ka talusid. Puhatus õhwardas tuleõhju foku küla. Toilas olid tuleõhjus Werbergi talu; t-h küla tuleõhju õhga juudeti tulele piir panna.

Suuremal metsatulekahjul Wiitikonnas wõibeldi tule vastu tulega. Tulele saadi teisel pool panna alles õli, kui raskuti wõibeldi mets maha. Tule tõestamisel saewati ka trawe.

Riigete tulehaawade juhtumid ei olnud. Kõrgemaid tulehaawu said wiimased Kurina sõdurid, kes ennaõhwardawalt kaitseid laagrit pütkonna metsa, kuhu Wiitikonna talu õhwardas tuunida.

Kuulakõnnud pöud juubustab metsa tulekahjusid veel edaspidigi.

Suurem metsapõlemine oli Waiwara.

Mõõbunud reedel süttis Waiwara wallas, Wiitikonnas metsapõlema. Tuli lewines lohtawalt ja juba laupäewa õhtuks oli tuld umbes 25 km lise maaala metsa täiesti häwitanud. Veel samal hilisõhtul anti wallawalitsuselt tähtsõigil meeskobanil kustutusõõle minna. Kohal, kus tuli lewines, on turbaraba täis tuiwanud pilliroogu ja õli, mis annawad tulele jõhjat lewimispiinda. Seni on põlenud juba peaaegu kõik erastatud mets ja on ulatanud juba riigimetsani. Pühapäewa hommikul oli üle terve walla niimõrt suitsu, et kipus matma juba päikest. Isegi tubadesse tungis paks suits. Kuudas see ränk metsapõlemine alguse sai, pole teada. Arwatawasti aga mõnelt juhuslikult mõõdamine-walt „metjatunalt“, kes wistas oma „koni“ tergetjättiwasse rütsu.

Linnawalimised 1. detsembril?

Nõupidamine riigivanema juures.

Reedel riigivanem wõttis vastu Linnade Riidu ja alewite esindajad, eesotsas linnapeade Laesoni, Masti ja Maramaaga. Sel puhul korraldati nõupidamine, millest peale eelpoolnimetatute wõttis osa veel kohtu- ja sifeminister Nooberg ja majandusminister Kurwits.

Linnade ja alewite esindajate poolt toonitati, et enne rahwahääletust, septembris pole wõimalik waltimis läbi wiia, kuna maal on sel ajal liibe idõaeg, kartulikõrwmine, linnades aga inimesed ojalfeit alles puhtusel. Oitõõbri lõpu, peale rahwahääletust waltimist ei saa ta teostada tehnilistel põhjustel. Ka ei ole soowitaw, kui rahwahääletus ja waltimised liig lähistiftu toimus, kuna see

segaks selgitustööd. Omawalitsuste waltimised lannawad pealegi sagebasi majanduslikku ilmet, kus waltimised teostatatse ilma suuremate poliitiliste lahtuminekuteta.

Reil laulutusel on waltisusel lawatfus riigilõgule efitada seaduseelnõu, millega linna- walla- ja alewivolikogude woltisust pifendatasse 1. detsembrini. Woltimised saats siis teostuda nowembri teipaisu. Tähtpõewa kohtu- ja sifeminister määrats kindlats hõljem.

Maomawalitsuse waltimised, nagu juba waremolt teatatud, jääts täesolewal korral äre, kuna riigilõgule efitatatse seaduseelnõu maawalitsuste laotamifels.

Kas mõrv või enesetapp?

Naisautojuht Rosalie Erapart leiti läbilastud peaga mehe elukorterist. — Õnnetu suri kaks tundi hiljem meelemärkusele tulemata. — Sündmust varjab saladuse kate.

Abielupaari kurbmäng

Läinud laupäewa hommikul kell 1/10 paiku leiti Narwas, Rinda tän. nr. 3—5, taitfautode omaniku August Erapardi korteris, läbilastud peaga ja laheste elumärkide A. Erapardi lahuse elaw naine Rosalie Karli tatar Erapart, 33 a. wana. Meelemärkufeta oletus toimetati naine Narwa linnahaiglas, kus ta umbes kaks tundi hiljem heitis hinge. August Erapardile, kes wiibis sündmuse ajal ähes naisega toas, on langenud ränk lahtlustus — mõrwas. Sa on wõetud wahi alla.

Rosalie Erapart ähes oma mehe August Erapardiga teenis alalpidu autojuhi ametiga, wedades linnas ta posti. Perefonditulede tülide ja alalist oma-waheliste lahtustaimiste tagajärjel abielupaar asus hiljuti elama lahju. Naine elas wiimafel ajal Tallinna mnt. 14, kuna mehe elukohas oli Rinda tän. 3, kus tal on tats maja. Reedel laawutati lahtlule waranduse wahetordade liiwideerimise asjus. Laupäewa hommikul kell 9 paiku A. Erapart tuli mehe korterisse, mis asub Rinda tän. 3 hoowipealses wäitfes majas, et wita mõned asjad juba ära. Kuna nad

wiibifid lahtefelt toas, pole teada, mis feal tõelift juhtus, las mõrw, nagu lahtlustawad ametiõõimud, wõi enesetapp, nagu feletab A. Erapart. Igatahes wõis nende wahel olla ägedam jõnelus, feit muudu polets feletaw tulirewa tarwitamine, mis sai laatusilits inimelule. Kella 1/10 paiku, kui naabrielanifud kuififid majaperemehe toas paiku, jooksis A. Erapart hoowi, teatega, et ta naine olewat endale kuuli pähe lastnud. Suppa waatama minnes leiti naine läbi-

lastud peaga; ta nõjatus wastu feino, wabifewad kied jõuetult alla ripnemas. Põrandal lamas 7,65 mm. „Mauseri“ jüsteemiline rewolwer, mille kuuli oli tunginud naisele poolwiltu otsmikufi, tulimude wõhelt fife, wäljubes paremalt poolt kulla tegant.

Saawatu toimetati autol wäheste elumärkidega Narwa linnahaiglas. Kella 11.45 min. samal hommikul ta heitis meelemärkufele tulemata hõnge, ilma et teda oleks saanud üle kuulata. Lahtline sündis A. Erapardi rewolwrist.

Mehe feletufest ilmneb, et nad olewat lautunud jõneluse, kusjuures naine haaranud laual tema rewolwri,

ja enne kui ta saanud wahela astuda, lastud kuuli pähe. Naise tunnistust, mis oleks olnud asja feigitamifelt ülitõhtis, pole saadud lahtust ära kuulata. Kuul A. Erapardi juhtes on tekitanud ränk lahtlustus, nimelt mõrwas. Seba lahtlufest kinnitab asjaõu, et kuulihaawa ümber ei leitud põle-

tisjälgi, mis enesetappe juhtudel loomulik. Ka on kuuli jooksufuund feiline, mis lafeb oletada, et naine pidi lastma rewolwrist wafatu laega, mis pole loomulik A. Erapart olewat ilhe Narwa adwolaadile bel-nud, et ta lautawt oma meest, kes olewat temale wõga wiiane. Mees olewat teda mitmel korral õhwardanud tappa.

A. Erapart on wõetud wahi alla ja paigutatud Narwa wanglas. Tema laitendaw ülekuulamine toimus esmas-põawal. Mida juurdlufega ja laiba laht-lumifega juudatatse jelles furwas sünd-mufes awastada, feigub juba lähemall pöawil.

Kuulus nõaab ohvreid.

Sõdur uppus Narwajõlle.

Läinud pühapäeval kell 1/19 paiku õhtul uppus Narwajõlle, Wäitejaare kohale 1. juurikõlwa grupi 2. pataree reamees Wictor Ujar, 21 a. wana. Laip saadi 1 1/2 tundi hiljem kätte ja toimetati lahtewäe lahtareti furnulambri. Sõdur jõi läinud omawollikift jõlle fupjema. Sigifena weite minnes oli teda nähtawasti tabanud tramp ja ta wajus põhja. Onetufst märgati hõija. 1 1/2 tundi peale sõduri uppumist afuti jõepõhja traalima ning uppunu laipa õnnestus leida. W. Ujar on pärit Järwa maaton-nast, Alitu wallast, Alamaa külast, kus ta wanemad on põuipidajad.

A. Jõefuus läinud pühapäeval pidi uppuna merde leegi noormees. Peale feba, kui õnnetu oli läinud kolm torba-wee all, õnnestus teda päästa. Päästjaks oli n.-ft.-master Oitomar S i n d u s.

Tubafawabritud wõistluses.

Ühistegelised ja teifed paberosfid.

Teatawasti algas hiljuti tegewust ESR tubafawabrit, mille laadufel on ta juba müllikle lastud. Uue wõifilewa ette-

wõtte juurdetulet on lautunud wälja tubafawabritute feas ägeba wõifilufe. Nagu kuulda, olewat ESR tubafawabritu awa-mife puhul afustatud ifegi ESR-le tuba-lafaaduste müüft edaspidi ära jätta. Taw. ja maj. ühifuste feas, kelle warustamine tubafafaadustega jünnib peaa-falitult ESR laudu, on fee tuba-l-wabritute samm tekitanud meelepaha. Nende ringfondades olewat tekitatud üles-lawatfus, panna ta omalt poolt teiste tubafawabritute laadufel boitoli alla ja müüa ainult ESR wabritu tubafafaadufi.

Kontserdid Pimeaias

on edaspidi teifipõewitti kella 8—10 õhtul.

Siendus.

„Põhja Gestis“ nr. 73, 4. juulift jõnumis f.-f. „Rajju“ rahalistes r a s t u s t e s „on waleandmeid ja wäartõõnt“ f.-f. „Rajju“ lahta tarwi-tatud ilhe end. juhatafe liitme poolt laadud andmete laufel. Toimetus la-hetef juhatafe ees, kuid farnafed andmed oleme heas ufus ajalehe weer-gudele paigutanud.

KUULUTAGE

„ALUTAGUSE EI US“

Narva tormas roheline...

Rahvarändamine „N.-Jõesuhu, jõekallastele, Toilasse ja mujale. Kordnikkude jõupingutused korrapidamisel sadamais.

Ilus pühapäev tegi linna „lagedaks“.

Läinud pühapäew, mis üle pillema aja teinud wõlde ja wõlmaste ilmabe järele oli jälle leffuwifelt tuum ja tõr-wetaw, kujunes Narwale suurels „rah-warändamifets rohellese“. Linna umhife itaomikõrde wahelt tõtati wälja kunnist fup-põewa weetma loobufe rüppe. Oja linlast fõits wälja juba laupäewa õhtul, kuid pühapäewa hommik kujunes lausa tormijooksuks N.-Jõesuhu ja mujale. Riipee, kui laew wõewalt oli maabunud, walguis lihaw rahwameri sadamafuult rüftnal laewale. Ei fin laftud milleffil. Riaste ja laste fife, meeste firu-mifed. Tormati üle laftpuude ja mujalt, kufi juhtus ja mõne minuti jooksul aurit oli kiltatud rahwast täis, et polnud enam jalatõõtti waba ruumi. Nii wäljufid kolm efimeft laewa Narwa sadamast.

N.-Jõefuu nägi esmalordfelft läesole-wal hoowal nii suurel määräl „fupel-jatfu“. Kurordi laupmeestonnol oli põh-juft heameele päraff läft hõõruba, kuna äritgerus õitfes ääna loptafasti. Wæ-rend õitfas hommikufi õhtuni tihebaf r-õuamurrufi, merewest oli 18, tohuti 19 pügalat fõe. Igä rannalõitõija täis ilfa oma lortä wõit tats „rafju“ wees äre; kuumals tõetud rannalikõw tõewetas otje „jahaaralifult“. Eljõabell tänawa ot-fas olewal muruplatsil wõhuti paunde wilas ufinafti tantfu, nti et pea ja färl märg, wõeti napfu ja tehit muudki nalja.

Rannakõrfeft metfariba wilus olid end „fife feadnud“ paljud „perefondlitud laagrid“, kus wõeti laasasolewat paba-jännift tehafannitufi, kui „laftamine“ oli wõtnud teifpaiga õõnfats.

Reed, kes ei eelistanud rahwamurrus fagimift, wäljifid nädalafõõft wäljnuud teha „pleetfimiseta“ waltfemad paigad. Roh-kefti rahwast fõitfe Wififele järwele, Tõr-walasse ja Popowtasse. Arwast oli wäljafõit korraldatud ka Toilasse, kus peeti talmitistupüha.

N.-Jõefuust illejõe, Wififilats pibafid wenelafed juurt „prafõnitut“—oli uuesti korratatud jumalatoja fifeõõnnistamine. R-hwast oli lähedalt ja ümberkaufteft füladeft, famuit Narwast, walgunud tollu mured.

Ega Narwa „kuurortil“ — Joaorg ei jäänud pühapäewal „kuiwats“, „Tatfi-tajatu“ olid täts tõit mäendilwatud, taoti laarti ja althõima „illa-prillaga“ äritfe-mine oli eriti hoogne.

Suur tung ja rüselemine ühistegelaste väljasõidul.

Pühapäewal korraldofid Narwa ühif-tegelised afustufed wäljafõidu Narwa-Jõefuhu, milleks oli referweeritud wäl-jaapool fõiduplaani äls Rõthneat au-rituid. Pileteid laewale oli müüdud juba warem eelmüügil, famuti müüdi korral-

dajate poolt ka laewal—edaf-tagafil fõid-ufis. Jüfa ilma tõttu oli ilmunud wara-hommikul sadamasse nii palju rahwast, et efimene laew ei suutnud tõiti pletit-tega warustunud inimeft mahutada. Jäädi ootama teift laewa, mis afats rahwa-parw sadamass weelgi juureses. Wæ-walt fai laew fõlla ääre, kui publik otfe tormas laewa, teftis suur rüfelemine, kus paljud said muljuda. Suure rahwa preaff all pidi mureduma lahtfepuu. Rohal-wilidwail tahtel tõrdnitul oli wõga taste lortda pibada.

Päljufel, kes warahommikul tõdunt wälja tulnud, läts lortda N.-Jõefuhu pääleada alles loimandama laewaga.

Õhtul tagafifõidul oli loodud poliifet poolt kindel lortd. Tagafifõitjad ei las-tudki lohe sadamafõlle, feft oli lortia, et fuure tungi tõttu lortdub fama lugu mis hommikul. Suurels üllatufes kujunes ühiftegelaste wäljafõidufi afawõimutele tagafifõit. Waremostetud pletitid ei ole-wat tunnistatud matkows ning nõdud uus fõiduraha. Selle wastu tõpfit pro-tefti laewalõitõibaf fategoorlifet loobu-des matkaf. Selle järeldufel pöõras „Pauil“ kaptin laewa tagafil Narwa-Jõefuu juunas. Alles tungimal nõudmif-el pöõras laew jälle tugaf Narwa ju-nas. Wiimafed wäljafõitjad pääfifid tulema alles kolmetunnifile ootamife järele — kella ilhe paiku Narwa.

Sport.

Salgpalliwõistlus.

Teifipõewal kell 7 õhtul wõifile-wad Narwa teatri lahtawõifiluste ifutifis WSR ja „Wõitfeja“.

Kergejõustiku õhtumitling.

Neljapäewal kell 1/17 Narwa gar-nifonist fporidwõifil on „Wõitfeja“ kor-rabufel kergejõustiku õhtumitling. Ra-was on: 100 m., 4×400 m., 5×1000 m., fetas, kuul, oda, laugus- ja kol-mifhõpe.

Mõne reaga.

Reil pöewil lõppes Sillamäel Kriifilfude Noorte naiste konwerents, millest wõttis osa 55 inimeft, Tallinnast, Tartufst, Käwewest, Capalt, Narwast j. m. Konwerentifst wõttis osa prof. Piip, pastor Raudepp, pr. Wifen Berlitinif j. l. Narwa sadamasse faabusid pühä-põawal a.-l. „Jufu“ Tallinnast segatau-baga ja ähemastiline purjel tähtjalt fawangfaretit.

Lauluõpetajate ja koorijuhide kursus Tartus.

Augustikuul (arwatawasti 13.—27.) toimub Tartus E. Lauljate Riidu Tar-tumaa Ojafonna korraldusfel lauluõpe-tajate ja koorijuhide kursuf, mille fa-was on ette nähtud: muufikateooria, häälefeade, koorilaulmife metoodika, koorilaul, orkeftrimäng, koori- ja orkeftri-juhatamine, difffoon, muufikafitera-tuur jne. Kurfufest afawõtumafifus on määratud 4 fr. 50 fenti.

Kurfufest afawõttasooimifail tuleb end registreerida hiljemalt 15. juulifil f. a. aadressifil: E. Lauljate Riidu Tar-tumaa Ojafond. Tartu, Üliõpilas-maja. Ühiforteri lahtumife foomifil tuleb famuti teatata hiljemalt 15. juulifil.

„Kai“ wõtab N.-Jõesuust propse.

Mõni pöew tagafil faabus N.-Jõe-fuhu Eesti aurit „Kai“, mis laadib fiin peale propse Jnglismaale, hulli wiimi-fels. Etsporteeritawad propfid kuulwad firma Miflowile. Laew lahtub laadun-giga N.-Jõefuust teifpõewa õhtul.

Mälestusfamba awamine Siinimõmmel.

Pühapäewal, 16. juulil kell 12 p. on Siinimõmme talmitatul Wabadusfõjas langenute mälestusfamba awamine. Tut-lustawad õp. Riwtiste ja Paftil. Laulu-lehed. Rongifait kell 11 h. Peetri alg-kooli juureft talmitstule. Rongifaitgul ja talmitstul mängib lahtewäe orkefter. Cineland.

Wiperns nimebega.

Klarisja Walf, kes jõi feebitwi lahu ja wiibis praegu rawimifel Narwa linna haiglas, ei ole mitte a l o h w i i f e r Walga abifaja, nagu meie eelmifes lehes efifõmbel on teatatud, waid on famanimelife w e l t w e e b e l Walga abifaja.

Tapa sai „watti.“

Läinud pühapäewal Narwa linna-fporidwõifil peetud falgapalliwõifilus Tapa „Sporti klubi“ — „Wõitfeja“ lõppes tulemufega 0:5, poolaeg 0:3 „Wõitfeja“ laufis.



Prantsuse president lastega ringimängul.

Prantsuse president Lebrun las endast kergesti kaasa kistuda laste mängu- väljalaski, nagu juuresolevalt pildilt näha. President, kallasõbralik Valente linnas, waatas muu seas ka kohaliku lastetööd. President ei saanud laste mängurõõmu mitte kaasa tegemata jätta. Ta võttis nende ringimängu osa.

Miigi wõlad ja kroon.

Krooni langusega on välisvõlg arvukselt suurenenud.

Välisvõlgade tasumiseks on riigi 1933./34. a. eelarvetreiditi kr. 2.515.716, millest suurema osa moodustavad rah- wastellidud taasabi tehtud 7-protsendi- line raha reformi laen ja Rootsi lii- trustitell saadud laen, mis tasutud uute raundteede ehitamiseks. Muu osa eelar- wesse wõetud summadest läheb wälis- mate materjali-ostu võlgade täitmis. Sõjawõl- gade tasumiseks Britile ja Ameerika Ühendriikidele 1933./34. a. eelarwes treiditi ei ole.

Võlgade diendamisega oli ülema- nähtatud summa eelarwesse wõetud tolle- aegsete kursidega.

Küüb, kus meie krooni wäärus ümberhindatud, teib loomulikul tulu- de suurendamine, nagu seda kinnitas ka majandusminister P. Kurewits oma kõnes krooni ümberhindamise puhul. Ru- lude suurendamine ei ole siin aga suur. Mõnelt poolt on püütud näidata, nagu lõusets wälis- võlgade tulu- terweli 100

miljoni senti wõrra. Siin on aga tege- mist suure ehitusega. Oja wälisvõlgu- si on enne rahawääruse ümberhindamist juba tasutud ja selles osas tulude suure- nemist olla ei saa. Edasi — eelarwes oli arwetatud laenu- de tasumist ka luld dollarites ja Rootsi luld-kroonides. Neid lohususi saab aga diendada wastawates paber-walutades, mis omalorda annab tulude wähenemise. Võpuliit arwe üti- fute wälisvõlgade ulatuse kohta muutu- nud olulorras ja seda tui palju siin teib lihtsust, ei saa weel anda. Kõttu- wõl- tes on seigunud, et rahawääruse ümber- hindamist järele nõuab wälisvõlgade tasumine 1933./34. eelarwe aastal lii- faku- lusi umbes 380.000 kr. ja tui lulla- klau- felle tölgendamise tuijuneb lõpuliit- mele tasute, nagu loota wõib, siis wähe- neb wiimane summa enam tui 150.000 kr. wõrra. Jüaks järele tulude suurendamine ligi 230 tuhat krooni — mõnelt poolt ülespuhutud 100 miljoni asemel.

Maawalitsused kaotatakse.

Wabariigi waltitus ofustas maaoma- waltijuste aratootamise seaduse koostami- sele ajada. Ülesseatud üldpõhimõtete lo- hufelt maaomawaltijufed kaotatakse lües- olewa eelarweaasta lõpul, s. o. 1. aprili 1934. a.

Ülesandeb, mis seni lafufid maa- waltijustel, lähels ofalt üle teftatustele, ofalt a. alla omawaltijustele. Seaduseeli- nõu wäljajõddamine on pandud lohtu- ja fifeministertiumi kodifikatfooni ofatonna peale.

Õppetöö üleriiklikus aiandus- mefindustkoosis alanud.

Õppetöö üleriiklikus õigustega aiandus- mefindustkoosis on juba alanud. Opilafed wiibiwad Wõbi aedades eelprattitaf, juna treoreitilises ofas õppetöö algab jügilfel. Aiandus-mefindustkooli tung on eriti suur.

Mäetaguse wald walis õpetajaid.

Mäetaguse wallawolitogu walis neil päewil Bagari ja Ratwa algkoolide õpe- taja- jaid. Bagari algkooli juhatajats waliti Bagari kooli juhataja ajutine k. t. Alfred K u u f i, kes jai wolitogus 13 haat poolt. Ratwa algkooli õppejõuna waliti senine k. t. pr. Salme Siit.

Armastus

tules ja weres.
(Göjafangari päewil).

G. Öynni romaan.

— Ja teie, kas teie soetate omale armuteise?

Geirafin oma paberossi leerlewat suit- juwini.

— Wõimalik, — wastafin laifalt, ofetui oleks küsimus ligi warajane, et teda niilid harutada. — Kas teil oleks midagi selle wastu?

— Ja wõpatus kergelt, ofetui oleks tal jäänud hing kinni. Seadfin, et tal on raske waletada ja et ta ei saanud seda teha, waadates mulle silmi.

— Ruidas wõiks mul olla midagi selle wastu?

— Jah, endafit midista, luidas wõiks teil olla.

Siin ta tõstis pea ülesse, luid waa- tas minust mööda, ta silmad wälkufid, huuli moonutas põlgit grimas.

— Eent siiski omada loht — on la- bane, — ütles ta terawalt.

— Dien teiega täiesti päri, farnane ofi folwab minu esteetilisi tundeid.

— Tähendab, praegu weel ei ole põhjust oodata . . . teifi?

Wiimats ometi ta ütles wälja, mis tal lipitas jüdamel.

Segin näo, nagu ma ei saaks aru, ja jattafin rahulitult jutufetamist, tuid enne tui jüdfin wastato, helises telefon, Althea ulatas mulle konetoru ja mina hüüdfin „halloo“

See oli Coralie.

— Ta kõneles wäga selgesti ja lähedal istuw Althea toas waltijewas waitufes wift kuulis peaaegu iga tema sõna.

— Nicolas, täna õhtul ma olen pä- rifelt waba, kas te ei jüds minuga lõu- nat? Minult teie ja mina, mis?

Subafin enefele wõtta rahulolefu ja elawa huwi lime. M i n u n a i n e seitas mind erutunult.

— Paraku, mu kolis, täna mul on tegemist. Ruid warsti meie näeme üksteist.

— On see tõsi wõi ettefääm?

Coralie laufus neeb jönad wäga wal- ju häälega.

Tõffin tae nii, et omafin wõimalufe jälgida Althea nägu. See oli põlgufe ja meelepaha lehafus.

— Päris tõsi, Coralie. Sead päewa.

Jimfes wihas Coralie pani telefoni- toru täefi. Ma puhfegin naerma.

— Te näete, ma eelistan mõislikku jutufetamist teiega kõigi oma sõprade, litta- tonnale — ütlesin Altheale.

— Ja pöfde lüdfid turgent punafes.

— Mäite jufi nii, — ta toonis oli pijut hammustawat piiget, — te tunnete



Salgpaali kursused Narwas.

Cesti jalgpalliliit on afunud inten- siwsele jalgpallisporbi propageerimisele. Siidu algatufel torraldatatse paljudes lohtades jalgpalliturfusi, mille juhata- jateks on liidu poolt faadetud inftruktorid- treenerid. Narwas algafid jalgpalli tur- fufed juba 3. juulil ning festawad 17. juulini. Inftruktoriks on Peterfon „Es- toniaf“. Rukrufel algafid kursufed 26. juulil ning festawad 10. juulini; inf- ruktoriks on Hürfel. Riwiõlks on jalp- palliturfuste inftruktoriks Woirow (EKR).

Easteriistade ja famagonni ladu Mäetagufel.

Mäetagufe wallas, Mäetagufe afun- dufel Saare talust Johannes Bauman- nil leiti neil päewil labioifimufi mui wint- püffi, tats telefoni aparaati ja tats pude- lit tõduatufd pititufi. Telefoniaparaatid on pärit sõjaajalt, samuti ta püffid, tuija famagonni lohtia ei tahnud omanit mingifugufi seletufi anda.

Esimene ühistegewuse näitus Tartus 25. – 28. augustini.

Ühistegeliste afutiste lõpudamisel Tartus ofustati eelolewal jügil 25. – 28. augustini toime panna laululatuulitum ühistegewufe näitus, mis on esimefets ühistegewufe lõpuroowits Eetis. Kuna näitus wiatatse läbi maa jüdamas, siis on arwata, et fee tuijuneb oma ulatufelt eriti huwitawaks.

Näitufel on efitatud kõit alad, mis on seotud ühistegelise lõdustufe, tauband- dufe, pangandufe ja lindustufega, ja- muu on efitatud ühistegewufe waimufed aiud.

Ühistegewufe näitufe lähimiimijets on moodustatud ühistegelastefi koosne- tor- taldam toimfond.

Mäetagufe walla aruandes 1500 krooni ülejääti.

Mäetagufe walla wolitogu kinnitas Mäetagufe walla 1932./33. aasta aru- ande 1500 kroonilise ülejääti. Tähen- datud ülejäägi ofustati jätta 500 krooni tagawaratapitaliks ja 1000 krooni lenda lüesolewa aasta eelarwesse, kinniswara matjufi wähem faadawate tulude täitels.

Meile kirjutatakse.

Praegufel ajal nõutatse kõigilt kaup- lusteit hindade wäljapanetuid waateaten- del jeda aga Narwa-Jõefuu wõimud ei näi jüguft tähele panewat, tuija pea kõitidel aride waateatendel puuduwad hindad. Niilidfel ajal, kus hindade liit- mine ei taha „piirt pidada“, peatfid jufi ametiwõimud kindlasti nõudma hindade wäljapanetut.

Felicitus maris.

Poissmeeste maks Saksamaal.

Uudiseid Hitleri majanduspoliitikast.

1. juunil alustas Hitler Saksamaal uue majandusplani läbiwiimist. Kõigepealt alandati taluwõlgade protsent 5 1/2 peale. Profefendi wähe mafjab pan- tadele riigilafsa. Seati fisse n. n.

Poissmeeste maks, millega tahetakse täistada abiellu- miste arwu wähenemist. Samal põ- himõttel antakse riikliku laenu teh- wadele paaridele abiellumiseks. Näifed, kelle abifaafade kuupalk ulatub üle 125 riigimarga, wallandatakse teenis- tufest. Lõõlistele ühistõndilfel lõõdel antakse ühistõõdifeft looja lõunat.

Uafitrandufe sõnawabadust piitaw seadus haffas maksma 1. juunil. Eten- juur ei lafe läbi artikleid, mis täfita-

wad sõjawäelisi ja diplomaatilisi kifi- mufi. Seadufe wastu efujaid farista- tatse tui 10-aastase ju- nitõõga.

Walituset kätte wõeti üle senine katoliikliku timentumi häälefandja „Ger- mania“. Wiimaste fofialistiliste lehte- dena fuleti „Volksstimme“ Frankfurtis ja „Volksblatt“ Nasjaus. Kolmets tufts kaffestati „Deutsche Allgemeine Zeit- ung“ ilmumine.

Ameerika juutide organisatfoonib on afunud koftu panema 2 miljoni dollarit kapitali, millega hafatakse toet- tama Saksamaal tagatufatawaid juudi perekondi. Rabbi Jonah B. Wifet tegi tuiwumiseifse Saksamaale, et koostada toetufeamdise põhijooni.

„Kulla alus“ ei toonud kasu.

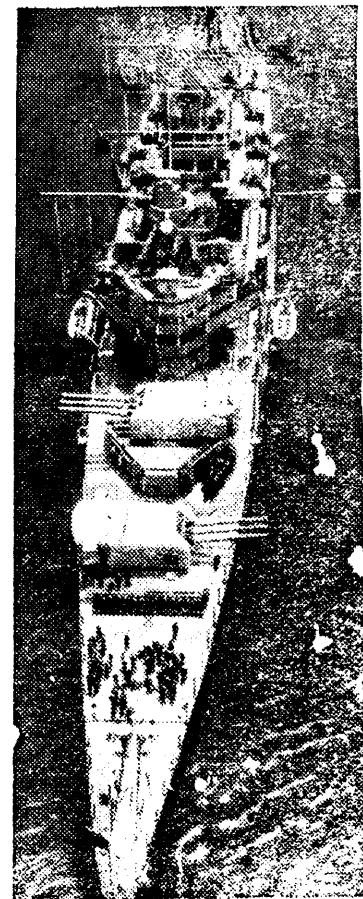
Kõit lohusufed diendatakse praegufe krooniga.

Wabariigi waltitus pani maksma määrufe, millega neid lohusufi, mis olid lõmitud kulla alufel enne wälismatfu- wahendite liitumise torraldamise määrufe maksmafakamist, wõib torraldada Cesti kroonides praegufe turfi alufel.

Wabarilgi waltijufe poolt 28. juunil 1933. a. wastuõetud wälismatfu- wahendite liitumise torraldamise määrufe wastawalt muutus Cesti krooni wäärus kullas ja wäliswalutats. See tõstas üles küsimufe, kas kulla wõi wälis- raha alufel lõmitud lohusufed tuleb tuijuda Cesti seadusliitades mafuwahen- dites, s. o. wahetusrahas ja Cesti ponga täheledes, selles summas, milles neeb lohusufed lõmiti Cesti rahus, wõifum- mas, mis wastab jelle kulla wõi wälis- raha tegelikele wäärufele, mille alufel lõmiti jäärane lohusuf. Efimefel jübul jääraste lohusufete tegelit wäärus was- tats Cesti krooni tegelikele wäärufele; teifet jübul kulla wõi wäliswaluuta tege- litule wäärufele. Ü- esse wõttes, et wälismatfuwahendite liitumise torralda- mise määrufega loju Cesti rahandus ja

majandus rajati oftefett waid Cesti kroonile ning mitte kullale ega wälis- rahale, peaks ka lgaifuguste lohusufete tasumine fündima waid lohusufete sum- mas, mis lohusufete lõimimisel määrati kindlaks Cesti kroonides ning mitte kulla wõi wälisraha alufel kindlaksmääratud summas. Eefifugune lohusufete dienda- mise wiis ei oleks loostõlas nende fifti- dega, mida taotleb wälismatfuwahendite liitumise torraldamise määrus, ning ras- tendaks õige tundurwait küsimufes ole- wate lohusufete täitumist ning seega warustats Cesti majandust.

Eefitähendatud põhimõtted on leidnud tunnustamist riiklides, kes on loobunud kulla alufest.



Ameerika uus 10.000-tonniline ristleja.

Lennu-üleswõtte „Bo-landif“ ühend- riiklde kõige uuemaf, kergest ristlejast Los Angelese fadamas.

Terwisshoiu näitus awatakse teifpääwal.

Terwisshoiu Muuseumi poolt torral- datud terwisshoiu näitus awatatse R.-Jõe- juus teifpääwal. Näitufel oleks jürgmi- fed ofatonnaad: kehafultuur, päile ja wesi, waimu terwisshoiu ja puhitus, praktiine toimumisõpetus — toif ja terwis, naltus- haigufed ja nende wastu wõitlemine, eriti tiifitus ja jüguhaigufed, parafidid ja nende wastu wõitlemine. Näitus tes- tab umbes kuuega. Terwisshoiu Muu- seum on ofustanud niilidest peale ha- lata torraldama fufwiti mele tuurortides terwisshoiu näitufi, lord ühes, lord teifes paigas. Efimeine näitus oleks seega R.-Jõefuus. Näitufe afutõhats on eesti algtool.

Merewest 18 pügalat.

Wiimastel päewadel testitud kuumade ilmudega merewest joojus on tõusnud 18 pügalani. Väinud pühapäewal rand ofte tihhas fuplejait.

2300 suwitajat.

Ulewolitufufe andmetel läinud püha- päewal R.-Jõefuus oli 2300 suwitajat. Kui ilmad üllatena püfawad, on oodata weelgi suwitajate juurewoolu.

west faadit, ja ma lubafin ta wiia sinna, tui waid lõp- b sõda ja awoneb tacs wõimalust reifimiseks.

Kuis prob tal olema tugew tahe, et nii waltijeda enefe üle — niilid tas ei olnud märgata wõimatt fiftet tund- mustest. Ta oli taas minu Verfaifles is weedetud päewa ofawõimatu ja lõiguta- mata rahuga felfitline, selle päewa, mil- lal meile weel ei olnud langenud Sufette wort.

Seba mööda, luidas püew jüubis õhtule, kaswas minu arufamatus ja taitlus.

Kas ma ei läinud ligi kaugele?

Kas ma ei ftfendanud taasfe ilalt põlgufi?

Kas tas wiimatt ei ole juba kustu- nud ifugugune hura minu wastu, nii et ta niilid wõib tuija meile koftufepet täte- life füdamerohug?

Seefjrel ma palufin teda mängida mulle ja ta ftfendus ühelt jumalikult tiifit teifele, kuni wiimats, tella kümne paita, ta ei lõpetanud jo, ütelnud oma harilikku „head öõd“, ei jätnud mind istuma tu- gikooli.

Sebades fängis, ma kuulfin, luidas lõi koftestefi, siis üts . . .

Und ei tulnud.

KUULUTAGE
„PÕHJA EESTIS“

Walmistan

hauariste

malmist ja rauast. Soovikorral pingijalg
sissewalatud pealkirjadega, ja MASINAOSI.

N. SAAR, Raudtee tän. № 21.

Kõrgewäärtslik malm-, pronks- ja wasewalu.

Hauaristid valmis värvitud alates 2 kroonist.

Hinnad odawad!

Peetri plats № 10 (Mägi majas) **A. Saare** töökoda.

Joh. Hänilase

saapa ja nahakauplus
Narvas Peetri pl. № 6 Franki majas (M. Musta kaupluse vastas)

Soovitab ladust: kingsepa tarbeid, naha kaupu, kalosse, kewade hooajaks suures walikus daamide ja härrade jalanõusid, weekind-laid, wastupidawaid säärsaapaid kalamees-tele. Kaupluses võetakse ka nahka parkimi-seks vastu ja antakse pargitud nahku välja. Toorete nahkade ostmine ajakohase hinnaga.

Autobuse sõiduplaan

Narwa linna liinidel	
2. juulist kuni muutmiseni.	
Äripäewiti	
Peetri pl.	Linavabrik.
10.—	10.30
4.50	5.15
Laupäewiti	
8.30	8.45
10.—	10.30
2.30	2.50
4.50	5.15
Pühapäewiti	
9.15	9.40
2.30	2.50
8.—	8.10

Peetri pl. — Kreenholm — Kulgu sadam.

Äripäewiti	
Peetri pl.	Kulgult
Kell 1.45	Kell 2.—
Peetri pl. — Siivertsist	
ainult pühapäewiti	häädel ilmal.
Peetri pl.	Siivertsist
10.—	11.—
1.—	2.—
3.10	4.10
5.—	6.—

Surnuaia pühadel on wahetpidamata ühendus, homm. kella 8—6 öht. Sõiduhind surnuaiale 20 senti.

Ravila „HUENE”

Narva-Jõesuus, Luha ja Pargi tän. nurgal.

Rawitakse igasugu

naishaigusi,

reumat, ischlast, gichti, liikmureumat, ZZ mitmetsugu ZZ

kondihaigusi:

konditiislikust, üldist kondistumist, LÕI-KUSE TAGAJÄRGI, luumurde tagajärgi, südame- ja närvihaigusi.

Haigeid koheldakse suurima helluse ja südamekusega, hra Huene ühes abikaasaga on ise hommikust õhtuni haigeid põetamas. ZZ Hra Huene kauaaegne kogemus oma erialal on taganud tööle häid tulemusi.

Uuesti avatud
Narva parim hotell-restoran

„PETERBURG”

Suure ja Wiru tän. nurgal. Kõnetr. 54.
Tubades uus moodne mööbel, kabi-
nettides mugav, kodune sisustus.
Kõõk parima meeskoka juhtimisel.
Hinnad kõigile vastuvõetavad!

Narwa MAJAOMANIKKUDE PANK

(Narva, Peetri plats 2, telef. 268 (omas majas))

Annab laenusid
majade, kaupade ja veks-
lite kindlustustel.

Võtab raha hotule
ajakohaste protsentidega
ja toimetab kõiki muid
panga operatsioone.

Elektri-aurulokid 4 6 krooni,
vesilained 25—60 senti,
tangilokid 35—50 senti,
maniküür 35—50 senti,
pediküür 75 senti,
kulmude, ripsmete ja juuste
värvimine 35 senti.

Ka kõige halvemad juuksed lokin ehtsalt.
Minu head tööoskust tõendab laialdane klientuur.

M-me SCHURA

(Tartu R. Diksi end. õpilane).
Kabinet N-Jõesuus, Vabaduse tän. 22.



**Dr. Maria Henrichsen-
Ruusin.**

Nais-, sugu- ja isesehaigused
Wastuwõtmine äripäewadel
kella 11—1 ja 5—7. Narvas,
Joala tän nr 19,
(Sinka m., Juhkentali ap-
teegi kõrval).
Laupäewiti õhtul vastu-
võtmist ei ole.



Dr. W. LEBEDEW

Sugu- ja nahahaigused.
Wastuwõtmine igapäew
kella 10—1 ja 4—7.
Vabaduse t. Nr. 29
Telefon nr. 208.

„PÕHJA EESTI”

on loetawamaid
ajalehti Narwas
ja Alutagusel.

REDIKUULE
ostate kõige odavamalt
L. Maueri kauplusest
Joala tän 12.



Aurulaevandus A. Kotschnev

Narva — Narva-Jõesuu
Aurulaewa sõiduplaan
15. juunist kuni muutm.

Äripäewadel	
N-Jõesuust	Narvast:
kell 6.45 h.	kell 8.40* h.
„ 7.50* h.	„ 11.30 p.
„ 10.45* h.	„ 2.15* p.l.
„ 12.40 p.	„ 3.30 p.l.
„ 4.30 p.l.	„ 5.50 p.l.
„ 5.30* p.l.	„ 6.50* p.l.
„ 8.— ö.	„ 9.10 ö.

* 18. juunist.
† Ainult laupäewadel 1. juulist.

Pühapä. ja pühadel	
N-Jõesuust:	Narvast:
kell 7.30 h.	kell 8.45 h.
„ 8.30 h.	„ 10.— h.
„ 9.50* h.	„ 11.—* h.
„ 11.10 p.	„ 12.20 p.
„ 12.40 p.	„ 2.15 p.l.
„ 4.— p.l.	„ 5.10 p.l.
„ 5.30* p.l.	„ 6.40* p.l.
„ 6.30 ö.	„ 7.35 ö.
„ 8.— ö.	„ 9.10 ö.
„ 8.45 ö.	„ 9.50 ö.
„ 10.45* ö.	„ 11.50* ö.

* Ainult hea ilmaga 23. juunist kuni 15. augustini.

SÕIDUHIND: 1. kl. 40 sn., 2. kl. 25 sn., sõjawäelased liitrite ettenähtamisel: 1. kl. 20 sn., 2. kl. 13 sn., lapsed ja koolilaps-lased (kooliaja kestusel) 1. kl. 20 sn., 2. kl. 10 sn. Narva — Tõrvala (Smolka): 1. kl. 30 sn., 2. kl. 20 sn. Narva — Riigi: 1. kl. 25 sn., 2. kl. 15 sn. N-Jõesuu — Jaht-klubi 10 sn. Kohalikkudele ekskursantidele (mitte vähem kui 20 inimest) hinnalõuandus 20 prots., sissesõitnud wõõrastele — sõiduhind hinnalõuanduseta. Bagash 10 kilogr. 12 sn. Koerad ja jalgrattad 10 sn.

Teenistuse

40—100 kr. kuus

leilawad mõlemast soost isikud oma kodu. Töö arialaline, lihtne ja wäga huwitaw Kohane kõrwalteenistuseks, kuna töö wõib olla ka kirjalik Elukoht pole tähtis, sest töö on läbi-wiildaw igalpool. Ligemaid mak-suta teateid saadab äri oma kulul kuni 24. juulini 1933. a.—
Aadr.: Kanepi, postkast 22.

Soodsalt tingimustil

heina- maad

ära anda

Teateid saab: Mustajõe (Wiru-maal) Ed. Eikeln ann'lt.

höövli- pakk

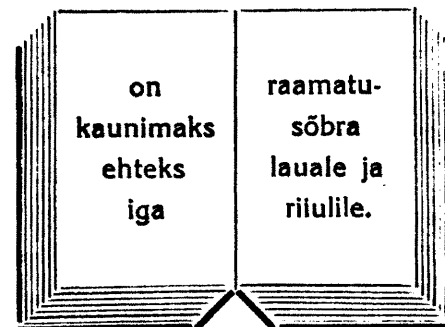
Laup. õhtul kell 8 unust. Ku'gu sadama juure paati

plekiseppi- maalriipoisse

fatufewärwimise ja paranda-mise tööde peale.
Tulla kella 18—19 wahel Keht-Äguli 30-a.

Suht.

Kõidetud raamatud ja aja- kirjad



on
kaunimaks
ehteks
iga

raamatu-
sõbra
lauale ja
riiulile.

Igasuguseid kõitetöid tehakse
maitserikkalt ja soodsate hindadega
„PÕHJA EESTI” kõitekojas
Narvas, Suur t. 1. * Kõnetr. 65.

Eesti Omavalitsuste Kinnitusselts

„OMA”

JUHATUS: TARTUS, RIIA TÄN. 41, KÕNETR. 3-44

Tule-,
elu-,
inwallidsuse-,
murdwarguse-,
klaasi-,
koduloomade-,
rahe-

kindlustused

Edasikindlustuste wastuwõtmine walla seltsidelt.
Peaagentuur: Rakweres, Viru Panga juures, Pikk tn. 2, kõnetr. 109.
Esindajad: Jõhwis, härra H. Lill, Turuplats nr. 1, kõnetr. 4.
Narwas, härra A. Hochmuth, Posti tn. 41,
ja kõigis rahwarikkamates kohtades.

K./u. **PÕHJA EESTI**
TRÜKIKODA

Narwas, Suur t. 1.
Kõnetraat 65.

NIMEKAARTE,
PIDUKUTSEID,
ARJANDEID,
KIRJAPLANKE,
MÕÜRILEHTI

ja muid trükitöid valmistatakse
kiirelt, maitsekalt ja soodsate
hindadega.

* Tellimiste tähtmine ka postiteel.